

## Índice

Introdução	9
MATHIAS ARDEN/ CHRISTINA MÄRZHÄUSER/ BENJAMIN MEISNITZER	
As ciências textuais no horizonte de uma semiótica social e o objecto de estudo da literatura e da linguística no marco da filologia	19
WULF OESTERREICHER	
A Linguística Cognitiva em Portugal e no Brasil: rumos e desafios	43
AUGUSTO SOARES DA SILVA	
Marinheirismos no crioulo da ilha de Santiago (Cabo Verde)	79
JÜRGEN LANG	
O actual comportamento onomástico em Moçambique	97
LÚCIA CALLEEN	
Delokutive Ausdrücke für große Quantität im Spanischen und Portugiesischen	113
ELISSA PUSTKA	
A velocidade de articulação sujeita a estruturas silábicas predominantes: português brasileiro e português europeu em contraste	137
CHRISTIAN GEBHARD	
A elisão vocálica no português europeu	151
CONCEIÇÃO CUNHA	
Uso do pronome <i>tudo</i> no português popular em São Paulo	167
ANGELA C. S. RODRIGUES/ DEIZE CRESPIM PEREIRA	
História dos sistemas de tratamento do português europeu e do romeno	185
AURÉLIA MERLAN	

Comparando os sistemas pronominais do português e de três línguas crioulas. Pronomes nucleares ROLAND SCHMIDT-RIESE	209
Objetos nulos no português brasileiro, africano e europeu: Uma pesquisa de corpus com exemplos do <i>Português Falado</i> CLEMENS VAN LOYEN	229
Sobre a expressão lexical da duração e da localização temporal em português TELMO MÓIA	251
O presente do indicativo numa perspectiva pragmático-funcional à luz de um conceito déictico de temporalidade BENJAMIN MEISNITZER	271
Nichtzustandsimperfektive im Romanischen und Germanischen: Wie ist die deutsche Verlaufsform mit den romanischen Funktionen vereinbar? WERNER ABRAHAM	291
O <i>progressivogradativo</i> no português europeu actual: expressão, combinatória e variação HENRIQUE BARROSO	307
O carácter relativo do sistema verbal do Papiamentu exemplificado pelo marcador <i>ta</i> BART JACOBS	323
Pontos do percurso de um evento de deslocamento no espaço físico: que tendências apresenta o português paulista? VERENA KEWITZ	339
Cartas de leitor em jornais paulistas do século XIX e XX: Evolução de uma tradição discursiva ALESSANDRA CASTILHO DA COSTA	359

<i>(Até) mesmo porque... inclusive porque... –</i> Da fundamentação focalizada na linguagem acadêmica THOMAS JOHNEN	377
Português moçambicano: o difícil caminho para a padronização SANDRA MARÍLIA TAMELE	399
Das Portugiesische in Daman (Indien): Beobachtungen zu Sprachgebrauch und Sprachwahl MIRA NEYGANDHI	409
Motivações de MCs bilíngues de Lisboa na escolha da língua nas suas letras de rap CHRISTINA MÄRZHÄUSER	429
Ensino do Português Língua Estrangeira: um caso prático de <i>blended-learning</i> CARLA SOFIA AMADO	453
Teletandem Brasil-Alemanha: Línguas estrangeiras sem fronteiras ANNA-KATHARINA ELSTERMANN	465
Endereços dos autores	483